

Alle Società Interessate

Roma, 11 luglio 2019
Prot. n. 2019/5906622

Oggetto: Procedura mediante richiesta di Offerta (RDO) sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA) per l'acquisizione del servizio di traduzione di documenti dall'italiano al tedesco e dal tedesco all'italiano redatti da Agenzia delle entrate-Riscossione, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lett. a) e comma 6 del D.Lgs. n. 50/2016. Risposte alle richieste di chiarimenti ex art. 74 comma 4 del D.lgs. n. 50/2016.

Con riferimento alle richieste di chiarimenti pervenute, si forniscono le seguenti risposte, ai sensi dell'articolo 74 comma 4 del D.lgs. n. 50/2016:

(Domande)

Gentilissimi buongiorno, avremmo tre domande da sottoporvi:

- 1- il traduttore deve essere necessariamente in possesso della laurea in lingue o diploma per interpreti traduttori anche se è madrelingua tedesco?
- 2- le tempistiche per la restituzione dei files tradotti vengono concordate volta per volta?
- 3- in che formato vengono consegnati i file da tradurre e in quale formato devono essere poi restituiti (word, pdf, power point, ecc...)?

(Risposte)

- 1- Si confermano i requisiti del titolo di studio indicati al paragrafo 7 del capitolato tecnico.
- 2- Le tempistiche di esecuzione del servizio sono indicate al paragrafo 5 del capitolato tecnico.

- 3- I files da tradurre potranno essere consegnati in uno dei formati previsti dalla suite MS Office (tipicamente Word) e restituiti nel medesimo formato.

Distinti saluti.

Il Responsabile del Procedimento

Ettore Bidasio

(Firmato digitalmente)